

# ICY2

Maszyna do robienia kostek lodu

10046204 10046205



COOKINGCO  
OOKINGCOO  
KINGCOOKIN  
INGCOOKING  
COOKINGCO  
OOKINGCOO  
KINGCOOKIN  
INGCOOKING

## KLARSTEIN

[www.klarstein.com](http://www.klarstein.com)



**Szanowny Kliencie,**

Gratulujemy zakupu tego produktu. Prosimy o dokładne przeczytanie instrukcji i przestrzeganie poniższych wskazówek dotyczących montażu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do najnowszej instrukcji obsługi i innych informacji o produkcie.



---

## SPIS TREŚCI

---

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa 4  
Przegląd produktów 7  
Instrukcja obsługi 9  
Czyszczenie i konserwacja 10  
Rozwiązywanie problemów 11  
Wskazówki dotyczące utylizacji 12  
Producent 12

---

## DANE TECHNICZNE

---

<b>Kod produktu</b>	<b>10046204, 10046205</b>
Wymiary produktu	400x280x363 mm
Zasilanie	220-240 V – 50/60 Hz
Moc znamionowa:	150 W
Hałas	55 dB
Środek chłodzący	R290 / 18g
Pojemność zbiornika na wodę	2 L
Waga produktu	9,6 kg
Materiał termoizolacyjny	cyklopentan

---

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

---

- Aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem tego produktu i używać go ściśle zgodnie z przeznaczeniem określonym w instrukcji obsługi.
- Umieść urządzenie na płaskiej powierzchni.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
- Odłącz urządzenie od gniazdka sieciowego, gdy nie jest używane.
- Nie należy zanurzać przewodu zasilającego i wtyczki w wodzie lub innych płynach
- Nie używaj akcesoriów i akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta.
- Nie należy umieszczać urządzenia bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Nie należy pozostawiać przewodu zasilającego zwisającego na powierzchni roboczej, aby dzieci nie mogły za niego pociągnąć.
- Nie należy przepelniać urządzenia, w przeciwnym razie może dojść do zwarcia i porażenia prądem.
- Upewnij się, że podczas pracy pokrywa jest zawsze zamknięta.
- Nie należy wyciągać wtyczki z gniazdka za przewód, lecz przytrzymać ją ręką podczas odłączania.
- Używaj urządzenia tylko w sposób określony przez producenta. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji lub niewłaściwym użytkowaniem. Używaj sprzętu tylko w domu i w celu, do którego został zaprojektowany.
- Nie podłączaj urządzenia do wyłącznika czasowego lub gniazda zdalnego sterowania.
- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie.
- Nie zaleca się korzystania z przedłużacza, ponieważ może się on przegrzać i uszkodzić urządzenie spowodować pożar.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach.
- Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących utylizacji urządzeń zawierających gaz palny.
- Nie należy przechowywać w urządzeniu substancji łatwo palnych lub wybuchowych.
- Nie dotykaj powierzchni parownika rękoma, gdy kostkarka do lodu pracuje. Może spowodować odmrożenia skóry.
- Nie przewracaj kostkarki do lodu. Jeśli urządzenie przewróci się, należy odstawić je na 2 godziny przed włączeniem.
- Jeśli zimą kostkarka do lodu zostanie przeniesiona z zewnątrz, przed jej włączeniem należy pozostawić ją na kilka godzin w temperaturze pokojowej.
- Urządzenie należy utylizować wyłącznie w autoryzowanym punkcie utylizacji odpadów. Nie wystawiaj urządzenia na działanie płomieni.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych lub sensorycznych, nieposiadających doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem i otrzymały instrukcje dotyczące korzystania z tego urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą ładować ani rozładowywać urządzeń chłodniczych.

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, takich jak:
  - zapleczka kuchenne pracowników w sklepach, biurach i innych miejscach pracy – budynki gospodarcze dla klientów hoteli, moteli i innych obiektów o charakterze mieszkalnym;
  - w pensjonatach
  - w zakładach cateringowych i o podobnych zastosowaniach niehandlowych

W tym urządzeniu czynnikiem chłodniczym jest propan (R290), naturalny gaz przyjazny dla środowiska. Mimo, że jest łatwopalny, nie uszkadza warstwy ozonowej i nie nasila efektu cieplarnianego. Jednakże stosowanie tego środka chłodzącego wiąże się z nieznacznym zwiększeniem poziomu hałasu urządzenia. Oprócz hałasu sprężarki słysząc również przepływ płynu chłodzącego w układzie. Jest to konieczne i nie ma negatywnego wpływu na działanie urządzenia. Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić części układu chłodniczego podczas transportu i ustawiania urządzenia.



#### OSTRZEŻENIE

W przypadku niewłaściwej utylizacji urządzenia może dojść do pożaru. Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących utylizacji urządzeń zawierających łatwopalne czynniki chłodnicze i gazy.

- Należy utrzymywać otwory wentylacyjne sprzętu w czystości i bez przeszkód.
- Chroń przed uszkodzeniem obwodów chłodzenia.
- Układ chłodzenia zawiera czynnik chłodniczy pod wysokim ciśnieniem. Nie uszkadzaj układu chłodzenia.
- Konserwacja układu chłodzenia powinna być przeprowadzana przez profesjonalistów.
- Nie używaj urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrażania, z wyjątkiem tych, zalecanych przez producenta.
- Wewnątrz komory do przechowywania produktów spożywczych nie używaj sprzętu elektrycznego innego typu niż zalecane przez producenta.
- Przed czyszczeniem, naprawami lub serwisowaniem należy odłączyć kostkarkę od prądu.
- Nie czyść kostkarki do lodu płynami łatwopalnymi, ponieważ może to spowodować pożar lub wybuch.
- Czynniki chłodniczy i gaz izolacyjny są łatwopalne.

#### Uwagi specjalne

- Umieszczając urządzenie, należy zwrócić uwagę, aby przewód zasilający nie został przyściśnięty ani uszkodzony.
- Upewnij się, że z tyłu urządzenia nie ma gniazdek ani zasilaczy.

**Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć skażenia żywności:**

- Należy regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością. Regularnie czyść odpływ wody.
- Urządzenie należy napełniać wyłącznie wodą pitną.
- Jeśli urządzenie zawiera zbiornik na wodę, należy go wyczyścić, jeśli nie był używany przez ponad 48 godzin. Przepłukaj zbiornik wody.



**OSTRZEŻENIE**

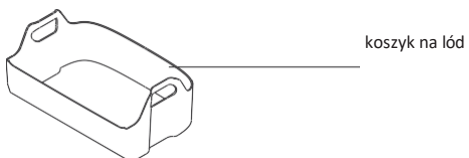
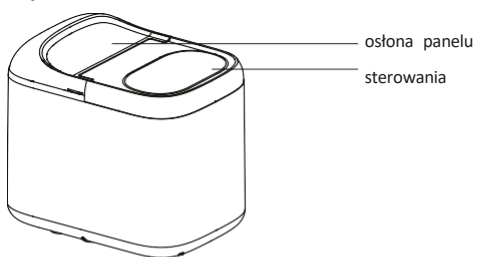
Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji urządzenia należy zwrócić uwagę na symbol znajdujący się z tyłu urządzenia lub na sprzęzarce. Ten symbol ostrzega przed możliwym pożarem. W układzie chłodzenia i w sprzęzarce znajdują się substancje łatwopalne. Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji urządzenia należy trzymać je z dala od źródeł ognia.

---

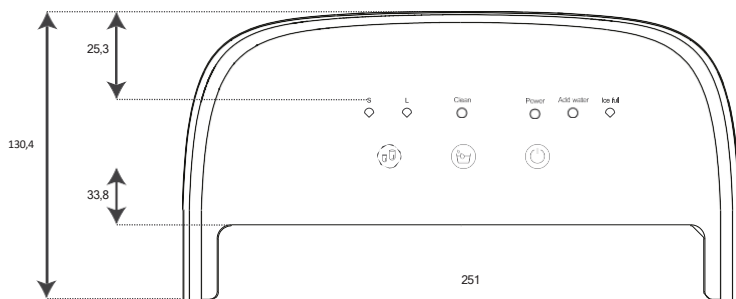
## OPIS PRODUKTU

---

### Urządzenie



## Panel sterowania



**Przełącznik**



**Wybór kostek lodu**



**Automatyczne**

### Przełącznik

Przełącznik dotykowy

### Przycisk wyboru lodu

Można wybierać pomiędzy lodami małymi i dużymi.

### Przycisk automatycznego czyszczenia

Zbiornik na wodę z automatycznym cyklem czyszczenia.

### Wskaźnik niedoboru wody

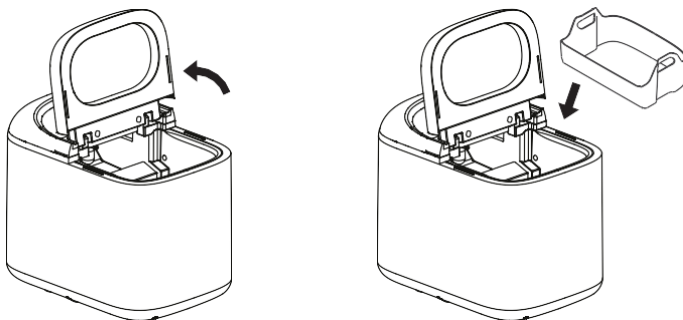
Zapalona jest odpowiednia kontrolka niskiego poziomu wody.

### Wskaźnik napełnienia lodem

Gdy pojemnik na lód będzie pełny, zaświeci się odpowiednia kontrolka.

## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Usuń całe opakowanie wewnętrzne i zewnętrzne oraz sprawdź pojemniki na lód i łyżki; Jeśli brakuje jakichkolwiek załączników, prosimy o kontakt z obsługą klienta.
2. Wyjmij koszyk na lód i umyj go w ciepłej wodzie, a następnie umyj koszyk ciepłą wodą i miękką ściereczką.
3. Trzymaj kostkarkę do lodu z dala od bezpośredniego światła słonecznego, ciepła i promieniowania. Umieść kostkarkę do lodu poziomo i upewnij się, że jest co najmniej 15 cm wolnej przestrzeni między bokami i tyłem urządzenia.
4. Podłącz kostkarkę do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.
5. Otwórz górną pokrywę i włóż koszyk na lód (jak pokazano poniżej).



6. Dotknij przycisku wyboru kostki lodu i wybierz jej rozmiar; Jeżeli temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 15°C, zaleca się używanie małych kostek lodu, aby zapobiec ich zlepianiu się.
7. Otwórz górną pokrywę, wyjmij pojemnik na lód, dolej wody do zbiornika, utrzymuj poziom wody poniżej najwyższego znaku, włóż pojemnik na lód z powrotem i zamknij górną pokrywę.
8. Aby rozpocząć wytwarzanie lodu, naciśnij przycisk zasilania na panelu sterowania. Początkowa ilość wody powinna wynosić ponad 1 litr.
9. Czas trwania każdego cyklu wytwarzania lodu zależy od wielkości wybranych kostek lodu i temperatury w pomieszczeniu; Wielkość kostek lodu zależy od temperatury wody i temperatury otoczenia.
10. Po uruchomieniu kostkarki do lodu należy regularnie sprawdzać poziom wody w zbiorniku. Jeśli woda nie dotrze do pompy, kostkarka automatycznie się zatrzyma, a kontrolka niskiego poziomu wody zaświeci się, sygnalizując niski poziom wody. W tym momencie należy napełnić zbiornik wodą i nacisnąć przycisk, aby ponownie uruchomić kostkarkę do lodu.
11. Gdy pojemnik na lód się zapełni, kostkarka zatrzyma się automatycznie.
12. Aby zachować czystość wody, zaleca się jej wymianę co 24 godziny. Jeżeli kostkarka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wylać pozostałą wodę ze zbiornika. Aby uruchomić funkcję czyszczenia, naciśnij przycisk automatycznego czyszczenia w trybie czuwania.
13. Czas czyszczenia wynosi 30 minut. Podczas czyszczenia kontrolka czyszczenia jest zawsze włączona. Po czyszczeniu woda ze zbiornika jest spuszczana od spodu urządzenia.

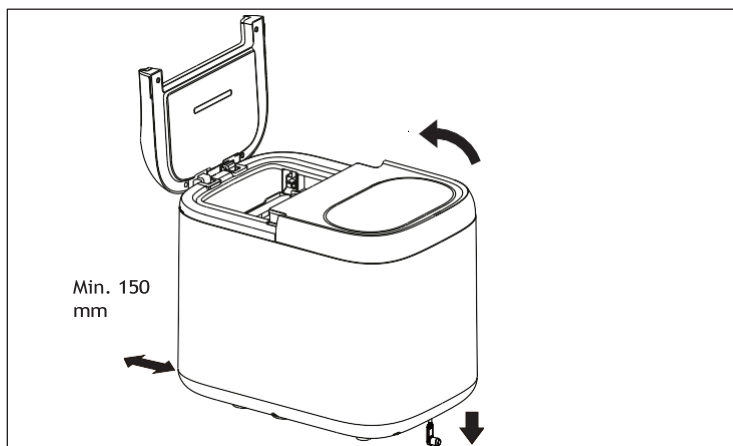
---

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

---

### Codzienna konserwacja

- Zaleca się dokładne wyczyszczenie całego urządzenia przed i po użyciu maszyny do lodu.
- Otwórz pokrywę panelu sterowania (jak pokazano na poniższym rysunku) i górną część pokrywy, aby wyjąć koszyk na lód.
- Wyjmij korek, aby spuścić wodę.
- Przetrzyj wkładkę rozcieńczonym detergentem, ciepłą wodą i miękką ściereczką.
- Zewnętrzną część urządzenia należy często czyścić rozcieńczonymi detergentami i ciepłą wodą.
- Wytrzeć do sucha miękką ściereczką.
- Zamknij korek spustowy. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy spuścić wodę ze zbiornika i wytrzeć zbiornik do sucha.



## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Zapalona jest kontrolka „Dodaj wodę”.	Brak wody.	Dodaj wody, aby zrobić lód.
	Zablokowana jest osłona antyblokująca.	Wyczyść sprzęt.
Kostki lodu przyklejają się do siebie.	Czas cyklu wytwarzania lodu jest zbyt długi.	Przestań robić lód. Po roztopieniu się kostek lodu ponownie uruchom proces wytwarzania lodu i usuń małe kostki.
	Parownik jest zbyt zanurzony w pojemniku na lód.	Ustaw parownik.
	Temperatura wody w zbiorniku jest zbyt niska.	Wymień wodę w zbiorniku. Temperatura wody powinna wynosić od 8°C do 32°C.
Proces wytwarzania lodu przebiega normalnie, ale lód nie jest wytwarzany.	Temperatura otoczenia lub temperatura wody jest zbyt wysoka.	Lód można wytworzyć, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 32°C i do zbiornika zostanie dodana zimna woda.
	Wyciek w układzie chłodzenia.	Kontakt z działem obsługi posprzedażnej.
	Zatkany układ chłodzenia	Kontakt z działem obsługi posprzedażnej.

---

## INSTRUKCJE UTYLIZACJI

---



Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zamiast tego należy go oddać do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozbywając się go zgodnie z przepisami, chronisz środowisko i zdrowie swoich sąsiadów przed negatywnymi konsekwencjami. przepisami chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi konsekwencjami. Informacje na temat recyklingu i utylizacji tego produktu można uzyskać od władz lokalnych lub w przedsiębiorstwie zajmującym się utylizacją odpadów domowych.

---

## PRODUCENT

---

Chal-Tec GmbH, WALLSTRASSE 16, 10179 Berlin, Niemcy





**KLARSTEIN**